

V Bruseli 18. júna 2018
(OR. en)

10129/18

**Medziinštitucionálny spis:
2018/0237 (NLE)**

**DATAPROTECT 129
JAI 642
MI 468
FREMP 105
RELEX 554
DIGIT 131
DAPIX 189
JAIEX 67**

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Predsedníctvo
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov (časť II)/Rada
Č. dok. Kom.:	9765/18
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA RADY, ktorým sa členské štáty poverujú podpísať v záujme Európskej únie protokol, ktorým sa mení Dohovor Rady Európy o ochrane jednotlivcov pri automatizovanom spracovaní osobných údajov (ETS č. 108) – prijatie

1. Rada 6. júna 2013 poverila Komisiu, aby v mene Únie rokovala o modernizácii Dohovor Rady Európy o ochrane jednotlivcov pri automatizovanom spracovaní osobných údajov (ETS č. 108). Rada tiež rozhodla, že rokovania sa povedú na základe smerníc na rokovania priložených k uvedenému rozhodnutiu¹.
2. Cieľ modernizácie dohovoru č. 108 je dvojaký: na jednej strane lepšie reagovať na výzvy vyplývajúce z používania nových informačných a komunikačných technológií a na druhej strane na posilnenie vykonávania dohovoru.

¹ 7234/3/13 REV 3 RESTREINT UE/EU RESTRICTED.

3. Znenie pozmeňujúceho protokolu na modernizáciu dohovoru č. 108 bolo prijaté na 128. zasadnutí Výboru ministrov Rady Európy 18. mája 2018. Výbor ministrov tiež rozhodol, že pozmeňujúci protokol bude otvorený na podpis 25. júna 2018.
4. Je dôležité, aby Únia prejavila, aký význam prikladá pozmeňujúcemu protokolu tým, že ho podpíše 25. júna 2018.
5. Komisia predložila 5. júna 2018 návrh, ktorým sa členské štáty poverujú podpísať protokol v záujme Európskej únie².
6. Na zasadnutí pracovnej skupiny pre výmenu informácií a ochranu údajov 15. júna 2018 delegácie schválili návrh rozhodnutia Rady s určitými zmenami. Znenie, ktoré je výsledkom tohto zasadnutia, sa uvádza v dokumente 10225/18.
7. Následne rozhodnutie, ktorým sa členské štáty poverujú podpísať pozmeňujúci protokol, zrevidujú právnici lingvisti.
8. Výbor stálych predstaviteľov sa preto vyzýva, aby Rade odporučil prijať rozhodnutie, ako sa po revízii právnikmi lingvistami uvádza v dokumente 10130/18, ako bod A programu niektorého z jej nadchádzajúcich zasadnutí.

² 9765/18.